

CA.I.1586

L... 10 1975

02



Health and Welfare Canada Santé et Bien-être social Canada

canada diseases weekly report

Date of publication: November 29, 1975 vol. 1-30
date de publication: 29 novembre 1975

rapport hebdomadaire des maladies au canada

OCCUPATIONAL HEALTH STANDARDS FOR ASBESTOS

In order to clarify the regulatory situation implied in the article entitled "Epidemiologic Studies on Asbestos-Related Disease in the Quebec Chrysotile Asbestos Mines and Mills" (Canada Diseases Weekly Report, Vol. 1-22, October 4, 1975), the current occupational health standard in effect in the United Kingdom is 2 fibres per cubic centimetre. In the United States, it is proposed to introduce a standard of 2 fibres per cubic centimetre in July 1976. The International Labour Organization (ILO) has also recommended that the 2 fibres/cc time-weighted standard should be regarded as an interim target concentration for the prevention of risk to the health of asbestos workers.

In Canada, the Minister of National Health and Welfare has recently indicated that the federal government will adopt the ILO recommendation for workplaces within its jurisdiction. In addition, a federal-provincial group of experts has recently recommended to the Conference of Deputy Ministers of Health that a uniform standard of 2 fibres/cc should be accepted throughout Canada.

SOURCE: J.R. Hickman, Director, Bureau of Chemical Hazards, Environmental Health Directorate, Health Protection Branch, and G.B. Schreiber, Planning and Evaluation Directorate, Health Protection Branch, Ottawa.

ONTARIO HEALTH MINISTRY AND SCARBOROUGH HEALTH DEPARTMENT TO CHECK WORKERS' FAMILIES FOR LUNG DAMAGE

Families of long time asbestos workers at a Scarborough plant are being given chest x-rays and pulmonary function tests in an attempt to determine the occurrence and extent of asbestos-related disease, including cancer. The program is being undertaken by the Ontario Ministry of Health through its Occupational Health Protection Branch and the Scarborough Department of Public Health and is expected to be completed by the end of 1975.

The study will focus initially on families of workers employed at the plant for 20 years or more. Employees are being asked to supply names of family members who wish to have an x-ray and undergo a pulmonary function test which will be made available at the Scarborough health department.

SOURCE: Community Health Services Bulletin, Ontario Ministry of Health, Toronto.

NORMES SANITAIRES PROFESSIONNELLES POUR L'AMIANTE

Afin de clarifier la question de la réglementation dont il est question dans l'article intitulé "Etudes épidémiologiques des maladies liées à l'amiante au Québec, mines et moulins d'amiante chrysotile" (Rapport hebdomadaire des maladies au Canada, Vol. 1-22, 4 octobre 1975), précisons que la norme sanitaire professionnelle actuellement en vigueur dans le Royaume Uni est de 2 fibres par centimètre cube. Aux États-Unis, la même norme de 2 fibres par centimètre cube a été proposée en juillet 1976. L'Organisation internationale du travail (O.I.T.) a également recommandé l'adoption de la norme provisoire de 2 fibres par centimètre cube, pondérée par le facteur temps, comme concentration idéale maximale, pour la prévention de maladies chez les ouvriers exposés à l'amiante.

Au Canada, le ministre de la Santé nationale et du Bien-être social a précisé que le gouvernement fédéral adoptera la recommandation de l'O.I.T. dans les lieux de travail relevant de sa juridiction. En outre, un groupe d'experts fédéral-provincial a recommandé récemment, à la conférence des sous-ministres de la Santé, l'adoption de la norme uniforme de 2 fibres par centimètre cube pour le Canada.

SOURCE: J.R. Hickman, Directeur, Bureau des dangers des produits chimiques, Direction de l'hygiène du milieu, Direction générale de la protection de la santé et G.B. Schreiber, Direction de la planification et de l'évaluation, Direction générale de la protection de la santé, Ottawa.

LE MINISTÈRE DE LA SANTÉ DE L'ONTARIO ET LE SERVICE DE SANTÉ DE SCARBOROUGH PROCÈDENT À LA VÉRIFICATION DE L'ÉTAT DES VOIES RESPIRATOIRES DES FAMILLES D'OUVRIERS

Les familles des ouvriers travaillant depuis un bon nombre d'années dans une usine de Scarborough subissent actuellement des radiographies pulmonaires et des examens de la fonction respiratoire, afin de déterminer la présence et l'importance d'affections attribuables à l'amiante, y compris le cancer. Le programme est entrepris par le Occupational Health Protection Branch du ministère de la Santé de l'Ontario et par le Service de santé publique de Scarborough et doit se terminer à la fin de l'année 1975.

L'étude portera d'abord sur les familles d'ouvriers travaillant à l'usine depuis 20 ans ou plus. On demande aux employés de communiquer le nom des membres de leur famille qui désirent subir une radiographie pulmonaire et un examen de la fonction respiratoire, services mis à leur disposition par le Service de santé de Scarborough.

SOURCE: Community Health Services Bulletin, Ontario Ministry of Health, Toronto.



Health and Welfare Canada Santé et Bien-être social Canada



Statistics Canada Statistique Canada

Notifiable Diseases Weekly Summary Provisional Report — Sommaire hebdomadaire des maladies à déclaration obligatoire — Rapport provisoire

DISEASE — MALADIE	ICDA No.	CANADA		NFLD. — T.N.		P.E.I. — I.P.É.		N.S. — N.-É.		N.B.		QUÉBEC		
		Current week semaine cour.	Total cumulat. 1975 1974											
Typhoid Typhoïde	001													
Paratyphoid Paratyphoïde	002													
Other — autre Salmonella	Food Alimentaire	003.0												
vehicle — contagé	Other Autre	003.9												
Bacillary dysentery Dysenterie bacillaire	004													
Food Poisoning (bacterial) Intoxication alimentaire (bactérienne)	Staphylococcal à staphylocoques	005.0												
	Botulism Botulisme	005.1												
Diarrhoea (of newborn) Diarrhée (nouveau-né)	009.1													
Diphtheria Diphthéria	032													
Meningococcal infections Infections à méningocoques	036													
Streptococcal sore throat & scarlet fever Angine à streptocoques et scarlatine	034													
Whooping cough Coqueluche	033													
Aseptic Meningitis Méningite aseptique	Coxsackie	045.0												
	ECHO	045.1												
	Not specified Sans précision	045.9												
Western Equine Encephalitis Encéphalite équine occidentale	062.1													
Hepatitis Hépatite	Infectious Infectieuse	070												
	Serum Sérique	999.2												
Measles Rougeole	055													
Rubella Rubéole	056													
Gonorrhoea Blennorragie	098													
Syphilis	090 to 097													
Other — autre Chancroid, Granuloma inguinale, Lymphogranuloma venereum Le chancre, le granulome inguinale, la lymphogranulomatose vénérienne	099.0 099.1 099.2													

— NO CASES REPORTED
— AUCUN CAS DÉCLARÉ• NOT REPORTABLE
• À DÉCLARATION NON OBLIGATOIRE• NOT AVAILABLE
• NON DISPONIBLEOCCUPATIONAL SAFETY

From injury statistics for 1973 the industry with the highest number of injuries per 100 employees was mining (92.74) as compared with banking (0.58) the lowest. The Federal Department of Labour conducts a large number of investigations across Canada each year to determine accident causation and to recommend preventive measures. The auditing of safety programs is one of the major accident prevention tools of the Accident Prevention Division (APD). There is increased cooperation to help eliminate hazards at their sources. For example, an investigation of the grain industry resulted in a long range engineering program to control more effectively

SÉCURITÉ INDUSTRIELLE

D'après les statistiques des accidents de 1973, l'industrie minière comptait le nombre le plus élevé d'accidents par 100 employés (92.74) et les banques le nombre le moins élevé (0.58). Chaque année, le ministère du Travail effectue dans tout le pays un grand nombre d'enquêtes visant à déterminer les causes des accidents et à recommander des mesures préventives. L'évaluation des programmes de sécurité est l'un des principaux modes de prévention des accidents utilisés par la Division de la prévention des accidents (D.P.A.). On collabore de plus en plus à l'élimination des dangers à la source. Par exemple, une enquête sur l'industrie du grain a entraîné l'établissement d'un programme technique à long terme, en vue d'une lutte plus efficace contre l'émission des poussières de

New cases reported the week ending
 Nouveaux cas déclarés, semaine terminant

Prepared by Epidemiology Section, Statistics Canada, Ottawa
Préparé par la Section de l'épidémiologie, Statistique Canada, Ottawa

the generation and emission of dust. The Division has stimulated the Canadian Standards Association to develop safety standards for power chain saws, manlifts and roll-over protection structures for industrial vehicles. Creating the Hazard Evaluation Section, expanding the educational/informational program and focussing more attention on the question of industrial noise control have helped the APD expand its knowledge and understanding of industrial safety problems and provided better communication and cooperation with the various industries.

grain. La Division a encouragé l'Association canadienne de normalisation à établir des normes de sécurité concernant les tronçonneuses, les pater noster et les cadres protecteurs contre le capotage installés sur les véhicules industriels. La création de la Section des services d'évaluation des risques, l'expansion des programmes de formation et d'information et l'intensification de la lutte contre le bruit dans l'industrie ont permis à la D.P.A. de mieux connaître et de mieux comprendre les problèmes de sécurité industrielle, améliorant ainsi la communication et la collaboration avec les différentes industries.

SOURCE: Perspective sécurité, vol. 3, no 1, 1975, Travail Canada, Direction générale de la prévention des accidents et de l'indemnisation, Ottawa.

SEMI-ANNUAL REPORT ON TUBERCULOSIS - 1975

For the period ending June 30, there have been 1,320 reported cases of tuberculosis compared with 1,515 for this same period last year, representing a decrease of 12.9%. Increases during this period occurred in Nova Scotia, Newfoundland, Manitoba, Saskatchewan and Alberta while a major decrease was evident in Quebec. There were 354 foreign-born cases representing 23.4% of the total. Two hundred and sixteen (61%) of these were reported from Ontario representing 57.3% of that province's case load for this period.

SOURCE: Dr. A.G. Jessamine, Bureau of Epidemiology, Laboratory Centre for Disease Control, Ottawa.

DECREASE IN TRAFFIC FATALITY RATE

Figures released by the Ministry of Transportation and Communications indicate that for the first time since 1970 there has been a 10.7 percent decrease in the number of fatalities.

During 1974, the number of fatalities involving bicyclists declined 34.8 percent from 69 to 45, while pedestrian deaths were down 11.8 percent from 346 to 305.

SOURCE: Ontario Traffic Safety, June 1975.

Note: Corrected form of Table 1, page 101, Vol. 1-26, November 1, 1975.

RAPPORT SEMESTRIEL SUR LA TUBERCULOSE - 1975

Au cours du semestre se terminant le 30 juin, 1 320 cas de tuberculose ont été signalés, comparativement à 1 515 cas pour la même période de l'année précédente, soit une diminution de 12.9%. Au cours de la période considérée, une augmentation du nombre de cas a été notée en Nouvelle-Écosse, à Terre-Neuve, au Manitoba, en Saskatchewan et en Alberta, tandis qu'on enregistrait une diminution sensible au Québec. On a noté que dans 354 cas (23.4%), les patients n'étaient pas nés au Canada. Dans cette dernière catégorie, 216 cas (61%) ont été signalés dans l'Ontario, ce qui correspond à un pourcentage de 57.3% du nombre total de cas de tuberculose dans cette province pour la période considérée.

SOURCE: Dr A.G. Jessamine, Bureau d'épidémiologie, Laboratoire de lutte contre la maladie, Ottawa.

DIMINUTION DU NOMBRE DES ACCIDENTS MORTELS

Les chiffres publiés par le ministère des Transports et des Communications indiquent que, pour la première fois depuis 1970, on a enregistré une diminution de 10.7% du nombre de décès dus à des accidents de la circulation.

Au cours de l'année 1974, le nombre de cyclistes tués a diminué de 34.8%, passant de 69 à 45, tandis que pour les piétons, les décès ont diminué de 11.8%, passant de 346 à 305.

SOURCE: Ontario Traffic Safety, juin 1975.

Note: Tableau 1 corrigé, page 101, vol. 1-26, 1^{er} novembre 1975.

TABLE 1

HAEMAGGLUTINATION-INHIBITION REACTIONS WITH RECENT INFLUENZA A STRAINS

TABLEAU 1

RESULTATS DES RÉACTIONS D'INHIBITION DE L'HEMAGGLUTINATION OBTENUS AVEC
LES SOUCHE RECENTES DE VIRUS GRIPPAL A

VIRUS STRAINS/SOUCHES DE VIRUS	A/HK/68	REFERENCE ANTISERA/ANTISERUMS DE REFERENCE			
		A/ENG/72	A/PC/73	A/SCOT/74	A/VIC/75
A/Hong Kong/68	640	960	120	60	30
A/England/42/72	320	1280	960	120	120
A/Port Chalmers/1/73	40	240	1280	80	100
A/Scotland/840/74	20	120	320	640	50
A/Victoria/3/75	15	40	160	30	480

SOURCE: WHO Collaboration Center for Influenza, Center for Disease Control, Atlanta, U.S.A., and the Communicable Disease Section, Bureau of Epidemiology, Laboratory Centre for Disease Control, Ottawa.

WHO Collaboration Center for Influenza, Center for Disease Control, Atlanta, U.S.A., et Section des maladies transmissibles, Bureau d'épidémiologie, Laboratoire de lutte contre la maladie, Ottawa.

This Report presents current epidemiological and statistical information on infectious and other diseases and is available free of charge upon request. Contributions are welcome from anyone working in the health field and will not preclude publication elsewhere.

Send reports to the Editor:

Dr. F.M.M. White, Bureau of Epidemiology,
Laboratory Centre for Disease Control,
Queensway Towers, 200 Isabella St.,
Ottawa, Ontario, Canada K1A 1B7

Assistant Editor: E. Paulson

Le présent Rapport présente les données épidémiologiques et statistiques courantes sur les infections et autres maladies et peut être obtenu gratuitement sur demande. Toute personne oeuvrant dans le domaine de la santé est invitée à collaborer, et la publication d'un article dans le Rapport n'en empêche pas la publication ailleurs.

Prière d'envoyer les rapports au Rédacteur en chef:

Dr F.M.M. White, Bureau de l'épidémiologie,
Centre de lutte contre la maladie,
Tour Queensway, 200, rue Isabelle,
Ottawa (Ontario) Canada K1A 1B7

Rédacteur en chef adjoint: E. Paulson